

Súd: Okresný súd Galanta
Spisová značka: 35C/293/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2315208414
Dátum vydania rozhodnutia: 26. 10. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Zuzana Dojčánová
ECLI: ECLI:SK:OSGA:2015:2315208414.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Galanta v konaní pred sudkyňou Mgr. Zuzanou Dojčánovou, v právnej veci navrhovateľa: Intrum Justitia Slovakia s.r.o., so sídlom Karadžičova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35 831 154, zast. JUDr. Ján Šoltés, advokát, so sídlom Karadžičova 8, P.O.BOX 205, 810 00 Bratislava, proti odporkyňi: G. G., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom D.Á. XXXX/XX, XXX XX Š., o zaplatenie 431,04 Eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi sumu 253,26 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 253,26 Eur od 8.5.2012 do zaplatenia, do troch dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

Vo zvyšnej časti súd návrh zamietá.

Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov konania vo výške 4,59 Eur a trov právneho zastúpenia vo výške 16,53 Eur, do troch dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

odôvodnenie:

Právny predchodca navrhovateľa sa svojím návrhom doručeným súdu 15.4.2015 domáhal, aby súd odporkyňi uložil povinnosť zaplatiť navrhovateľovi istinu vo výške 431,04 Eur s úrokom z omeškania 9 % ročne od 8.5.2012 do zaplatenia a nahradiť trovy konania. Svoj návrh odôvodnil tým, že s odporkyňou uzavrel dňa 25.10.2011 zmluvu o pôžičke č. XXXXXXXXX, na základe ktorej jej poskytol celkovú sumu pôžičky 496,49 Eur. Odporkyňa mala pôžičku splácať v 17 pravidelných mesačných splátkach v sume 26,28 Eur. Do dňa podania návrhu uhradila 76,01 Eur. Vzhľadom na to, že odporkyňa porušila povinnosť splácať poskytnutú pôžičku riadne a včas, t.j. v súlade so zmluvou a podmienkami k zmluve, právny predchodca navrhovateľa dňa 26.4.2012 predžalobnou upomienkou vyzval odporkyňu k okamžitej úhrade všetkých splátok jednorazovo. Odporkyňa dlžné splátky neuhradila a ku dňu podania návrhu jej dlh predstavoval 431,04 Eur. Navrhovateľ si zároveň uplatnil zákonné úroky z omeškania.

Uznesením z 24.7.2015, sp. zn. 35C/293/2015 súd pripustil, aby do konania vstúpil na miesto pôvodného navrhovateľa Consumer Finance Holding, a.s., IČO: 35 923 130, so sídlom Kežmarok, Hlavné námestie 12, nový navrhovateľ Intrum Justitia Slovakia s.r.o., IČO: 35 831 154, so sídlom Bratislava, Karadžičova č. 8.

Odporkyňa v písomnom vyjadrení požiadala o povolenie splatiť dlh v splátkach po 50,- Eur z dôvodu, že má dve neploleté deti a jej výplata je okolo 380 - 400,- Eur.

Podľa ust. § 115a ods. 2 O.s.p pojednávanie nie je potrebné nariaďovať ani v drobných sporoch.

Podľa ust. § 200ea O.s.p. ak v priebehu konania dosiahne predmet konania sumu 1.000,- eur, od toho okamihu ide o drobný spor.

Podľa ust. § 156 ods. 3 O.s.p. vo veciach, v ktorých súd rozhoduje rozsudkom bez nariadenia ústneho pojednávania, oznámi miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku na úradnej tabuli súdu v lehote najmenej päť dní pred jeho vyhlásením.

Dňa 18.9.2015 bolo na úradnej tabuli súdu oznámené, že dňa 26.10.2015 o 11.15 hod. v pojednávacej miestnosti P6 bude vo veci verejne vyhlásený rozsudok podľa ust. § 115a ods. 2 O.s.p..

Súd vo veci vykonal dokazovanie oboznámením sa s návrhom a s listinným dôkazmi predloženými navrhovateľom - zmluvou o pôžičke z 25.10.2011, podmienkami k zmluve o pôžičke, predžalobnou upomienkou z 26.4.2012 s doručenkou, prehľadom splátok a úhrad, zmluvou o postúpení pohľadávok z 1.6.2015 s prílohou, a zistil tento skutkový stav veci:

Právny predchodca navrhovateľa a odporkyňa dňa 25.10.2011 uzavreli zmluvu o pôžičke na kúpu spotrebného tovaru - biela technika Gorenje K 775WM s kúpnu cenou 379,- Eur. V zmluve bola uvedená výška pôžičky (finančné plnenie) v sume 329,27 Eur, ktorú mala odporkyňa splatiť v 17 mesačných splátkach po 26,28 Eur. Celková suma pôžičky bola podľa zmluvy 446,76 Eur, počet splátok 17, termín konečnej splatnosti 3/2013, celkové náklady spotrebiteľa 117,49 Eur. V zmluve bola ďalej uvedená ročná úroková sadzba 53,27%, RPMN 53,27 % a priemerná RPMN vo výške 45,11%.

Na druhej strane zmluvy sú uvedené podmienky k zmluve o poskytnutí pôžičky. V bode 2.3 je ďalej uvedené, že súčasťou týchto podmienok sú všeobecné obchodné podmienky odoslané klientovi súčasne so zmluvou a/alebo určené k nahliadnutiu u sprostredkovateľa a/alebo nachádzajúce sa na internetovej stránke spoločnosti.

Všeobecné obchodné podmienky predložené navrhovateľom sú vypracované drobným, takmer nečitateľným písmom. Listina má dve strany vo formáte A4, spolu obsahuje 14 článkov, každý článok má niekoľko bodov, čím sa stávajú neprehľadnými a z dôvodu použitej veľkosti písma je možné ich preštudovať len s ťažkosťami. Vzhľadom k tomu nie je možné očakávať, že spotrebiteľ mal možnosť ich preštudovať pred podpisom zmluvy.

Podľa článku 6 Všeobecných obchodných podmienok klient je povinný riadne a včas splácať poskytnutú pôžičku, a to v pravidelných mesačných splátkach v sume a termínoch určených splátkovým kalendárom, inak v sume a termínoch uvedených v zmluve a/alebo podmienkach a/alebo VOP. Pokiaľ nie je v splátkovom kalendári a/alebo Zmluve a/alebo podmienkach a/alebo VOP stanovené inak, sú splátky splatné do 20. dňa v príslušnom kalendárnom mesiaci. V jednotlivých splátkach je zahrnutý dohodnutý anuitný úrok, príslušná časť istiny a poistenie. Prvá splátka je splatná nasledujúci mesiac po uzatvorení zmluvy a/alebo doručení služby, pokiaľ nie je dohodnuté inak.

Podľa článku 11 bod 11.2 Všeobecných obchodných podmienok spoločnosť je oprávnená požadovať od klienta zmluvnú pokutu, ak sa klient dostal do omeškania so splatením ktorejkoľvek jednotlivej splátky. V 30-ty deň po dobe splatnosti je klient povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 10% dlžnej splátky. V tento deň sa zmluvná pokuta stáva splatnou.

Podľa článku 11 bod 11.3 Všeobecných obchodných podmienok v prípade omeškania s úhradou jednotlivých splátok je klient povinný uhradiť spoločnosti okrem zmluvnej pokuty sankčný úrok vo výške stanovenej nariadením vlády č. 87/1995 Z.z.. Sankčný úrok je splatný na výzvu spoločnosti.

Podľa prehľadu splátok a úhrad odporkyňa uhradila na splatenie úveru sumu 76,01 Eur, na ťarchu účtu boli pripísané pokuty v celkovej výške 56,71 Eur.

Listom zo dňa 26.4.2012 označeným ako predžalobná upomienka právny predchodca navrhovateľa vyzval odporkyňu k okamžitej úhrade všetkých splátok jednorazovo v celkovej výške 431 Eur do 3 dní od doručenia tejto upomienky. Odporkyňa zásielku prevzala 4.5.2012.

Dňa 1.6.2015 bola medzi spoločnosťou Consumer Finance Holding a.s. ako postupcom a navrhovateľom ako postupníkom uzatvorená zmluva a postúpení pohľadávok, na základe ktorej postupca postúpil pohľadávku voči odporcovi na navrhovateľa.

Podľa § 657 Občianskeho zákonníka zmluvou o pôžičke prenecháva veriteľ dlžníkovi veci určené podľa druhu, najmä peniaze, a dlžník sa zaväzuje vrátiť po uplynutí doby veci rovnakého druhu.
Podľa § 658 Občianskeho zákonníka pri peňažnej pôžičke možno dohodnúť úrok.

Podľa § 52 ods. 1, 2, 3, 4 OZ účinného k 25.10.2011, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka účinného k 25.10.2011 spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané. Podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka účinného k 25.10.2011 Neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 54 ods. 1, ods. 2 Občianskeho zákonníka účinného k 25.10.2011 zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Na tento zmluvný vzťah sa vzťahuje právna úprava zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Podľa § 2 písm. a), b) a d) zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, účinného k 25.10.2011 na účely tohto zákona sa rozumie a) spotrebiteľom fyzická osoba, ktorej je ponúkaný alebo bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania, b) veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti, d) zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 9 ods. 1, 2 a 6 zák. č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, účinného k 25.10.2011,

(1) Zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

(2) Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka 18) musí obsahovať tieto náležitosti:

a) druh spotrebiteľského úveru,

b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je zmluvnou stranou aj finančný agent, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,

c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,

f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,

g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,

- h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,
- i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,
- k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,
- l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,
- n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,
- o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
- q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
- r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,
- s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,
- t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,
- u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,
- x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,
- y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok. (6) Spotrebiteľ sa nemôže vzdať práv, ktoré mu vyplývajú z tohto zákona.
- (6) Spotrebiteľ sa nemôže vzdať práv, ktoré mu vyplývajú z tohto zákona.

Podľa § 11 ods. 1 písm. a), písm. b), zákona č. 129/2010 Z. z. v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak

a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1,

b) je v zmluve o spotrebiteľskom úvere uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

Podľa § 544 ods. 1 Občianskeho zákonníka ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda.

Podľa § 544 ods. 2 Občianskeho zákonníka zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia.

Podľa § 517 ods. 1 prvá veta, ods. 2 Občianskeho zákonníka, dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas neplní, je v omeškaní. Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

S účinnosťou od 1.1.2009 je výška úrokov z omeškania určená nariadením vlády č. 87/1995 Z.z. tak, že výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba ECB platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Na základe vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že právny predchodca navrhovateľa a odporkyňa uzavreli zmluvu o pôžičke na nákup spotrebného tovaru, na základe ktorej spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s. poskytla odporkyňi pôžičku v sume 329,27 Eur a odporkyňa sa zaviazala pôžičku splatiť v 17 mesačných splátkach vo výške 26,28 Eur, t.j. celkovo sumu 446,76 Eur. Súd dospel k záveru, že medzi navrhovateľom a odporkyňou bola uzavretá zmluva o spotrebiteľskom úvere, teda spotrebiteľská zmluva. Na jednej strane vystupuje fyzická osoba - spotrebiteľ, ktorá pri uzatváraní a plnení zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo podnikateľskej činnosti a na strane druhej právnická osoba - dodávateľ, ktorá pri uzatváraní zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti.

Pre spotrebiteľskú zmluvu je charakteristické, že spotrebiteľ vstupuje do zmluvného vzťahu s dodávateľom, ktorým je najčastejšie predávajúci, za zmluvných podmienok, ktoré si vopred určil dodávateľ, pričom spotrebiteľ nemá možnosť tieto podmienky individuálne ovplyvniť. Občiansky zákonník podrobnejšie špecifikuje všeobecné pravidlá pre dojednanie podmienok v spotrebiteľských zmlúv a výslovne ustanovuje, že takéto ustanovenia v zmluvách, ktoré spôsobujú nerovnováhu v právach a povinnostiach v neprospech spotrebiteľa sú neprijateľné a preto neplatné. Vychádza sa z toho, že predovšetkým spotrebiteľ v dobrej viere uzatvára zmluvu s dodávateľom, od ktorého sa očakáva, že vzhľadom na jeho podnikanie a ponúkaný tovar a služby koná profesionálne a v súlade s poctivým prístupom k podnikaniu. Predpokladá sa, že dodávateľ má vedomosti a skúsenosti a oproti spotrebiteľovi vystupuje ako zvýhodnený účastník zmluvného vzťahu založeného spotrebiteľskou zmluvou. Pokiaľ dodávateľ požaduje od spotrebiteľa sankciu za porušenie jeho zmluvných povinností a táto je v nepomere k jeho plneniu, je neplatná.

Predmetnú zmluvu teda súd považoval za spotrebiteľskú zmluvu, na ktorú je potrebné aplikovať ustanovenia Občianskeho zákonníka.

Po preskúmaní zmluvy o pôžičke z pohľadu či obsahuje náležitosti uvedené v § 9 ods. 2 zák. č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch účinného k 25.10.2011, súd zistil, že zmluva neobsahuje výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov (§ 4 ods. 2 písm. i/ citovaného zákona). Zmluva obsahuje len údaj o počte splátok 17, výšku mesačnej splátky 26,28 Eur (v zátvorke s poznámkou Ak, pričom vysvetľujúci odkaz sa nenachádza v zmluve, ale až vo Všeobecných obchodných podmienkach - bod 7.3., podľa ktorého ide o výšku splátky bez poistenia). Zo zmluvy preto nie je zrejmé, aká časť splátky je určená na splátku istiny a aká na splátku úroku. Táto skutočnosť nevyplýva ani z ďalších listinných dôkazov predložených navrhovateľom. Podľa názoru súdu táto zákonná náležitosť nemôže byť v spotrebiteľskej zmluve naplnená len uvedením súhrnnej výšky mesačnej splátky. Z uvedeného údaju nie je spotrebiteľ schopný vyvodit' aké bude navýšenie sumy, ktorú si v skutočnosti požičiava a z akých konkrétnych zložiek sa skladá celková suma, ktorú bude napokon povinný veriteľovi vrátiť.

Zmluva neobsahuje ani termíny splatnosti jednotlivých splátok, veľmi neurčitú úpravu opäť obsahujú len všeobecné obchodné podmienky v bodoch 6.2 a 6.4 (pokiaľ nie je v splátkovom kalendári a/alebo podmienkach a/alebo VOP stanovené inak, sú splátky splatné do 20. dňa v príslušnom kalendárnom mesiaci; prvá splátka je splatná nasledujúci mesiac po uzatvorení zmluvy, pokiaľ nie je dohodnuté inak). Zmluva ďalej neobsahuje údaj o termíne konečnej splatnosti úveru (náležitosť podľa § 9 ods. 2 písm. f/ citovaného zákona). Konkrétny dátum splatnosti poslednej splátky nie je v zmluve uvedený a jednoznačne ho nemožno určiť ani odkazom na dohodnuté termíny splatnosti jednotlivých splátok. Odporca mal podľa zmluvy zaplatiť 17 splátok, pričom začiatok splácania nebol v zmluve jednoznačne určený, v dôsledku čoho nemožno zo zmluvy vyvodit' ani konečnú splatnosť úveru. Údaj o

termíne konečnej splatnosti úveru má byť uvedený presne, a to uvedením konkrétneho dňa, mesiaca a roku, kedy spotrebiteľský úver nadobudne konečnú splatnosť. Navrhovateľ súdu žiadny splátkový kalendár ako súčasť zmluvy nepredložil. Vzhľadom na uvedené nedostatky súd síce považoval zmluvu o spotrebiteľskom úvere za platne uzavretú, v dôsledku chýbajúcich náležitostí je však poskytnutý úver bezúročný a bez poplatkov.

Súd navrhovateľovi nepriznal ani nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty uplatňovanej podľa bodu 11.2 všeobecných obchodných podmienok (v prehľade splátok účtovaná ako pokuta). Pre vznik nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty sa predpokladá existencia písomnej dohody, uvedenie tohto nároku veriteľa len vo všeobecných obchodných podmienkach (navyššie vypracovaných drobných písmom, v zhrnutom formáte) nie je naplnením základného predpokladu platného dojednania zmluvnej pokuty, t.j. jej písomnej formy. Nesplnenie tejto náležitosti má za následok absolútnu neplatnosť takéhoto dojednania v zmysle ust. § 39 Občianskeho zákonníka. Zároveň súd poukazuje na skutočnosť, že odporca všeobecné obchodné podmienky nepodpísal, čo ako podmienku pre platnosť dojednania o zmluvnej pokute predpokladá ust. § 40 ods. 3 Občianskeho zákonníka. Všeobecné prehlásenie klienta o tom, že súhlasí so zmluvnou pokutou a sankčným úrokom obsiahnuté v pomerne rozsiahlom texte na druhej strane zmluvy o pôžičke súd nepovažuje za riadne dojednanie zmluvnej pokuty v zmysle § 544 Občianskeho zákonníka.

I v prípade, ak by bola zmluvná pokuta dojednaná platne, súd by ju musel vyhodnotiť ako neprijateľnú zmluvnú podmienku a preto absolútnu neplatnú pre rozpor s dobrými mravmi podľa § 39 Občianskeho zákonníka. Odporca okrem zmluvnej pokuty, ktorá by navýšila jeho každú nesplatenú mesačnú splátku o 10%, mal platiť aj sankčný úrok, čo má za následok neprimerané zaťaženie spotrebiteľa a je jednoznačne v prospech veriteľa. Za to isté porušenie zmluvnej povinnosti omeškanie so splátkami) bol v zmluve dojednaný dvojnásobný postih - úroky z omeškania a zmluvná pokuta.

Súd mal za preukázané, že odporkyňa bola ako úver poskytnutá čiastka 329,27 Eur, pričom podľa prehľadu splátok a úhrad a podľa údajov uvedeného právneho predchodcom navrhovateľa v návrhu odporkyňa uhradila na jeho splatenie sumu 76,01 Eur. Dlh odporkyne tak predstavuje sumu 253,26,- Eur. V uplatnenej časti istiny 253,26 Eur súd návrhu vyhovel a odporkyňa zároveň zaviazal na zaplatenie úroku z omeškania v zákonnej výške 9 % ročne zo sumy 253,76 Eur od 8.5.2012, t.j. po dni nasledujúcom po uplynutí lehoty na dodatočné splnenie dlhu po zosplatnení celého dlhu, do zaplatenia. Vo zvyšnej časti uplatneného úroku z omeškania súd návrh zamietol.

Vo zvyšnej časti súd návrh z vyššie uvedených dôvodov zamietol.

Súd odporkyňa nepovolil splnenie dlhu v splátkach v zmysle § 160 ods. 1 O.s.p. z dôvodu, že odporkyňa svoju tvrdenú majetkovú, sociálnu a príjmovú situáciu nedoložila a zároveň súd prihliadol na to, že od zosplatnenia úveru už uplynuli viac ako 3 roky, pričom odporkyňa k splácaniu poskytnutej pôžičky dobrovoľne v priebehu tejto doby nepristúpila a ani nedoložila snahu splniť čo i len čiastočne svoj záväzok voči navrhovateľovi.

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p. a 146 ods. 2 O.s.p., podľa ktorého navrhovateľovi ako v prevažnej miere úspešnému účastníkovi vzniklo právo na náhradu trov konania podľa pomeru úspechu v konaní. Navrhovateľ bol úspešný v časti priznaného nároku (v rozsahu 59%), odporkyňa v časti zamietnutého nároku (v rozsahu 41%). Navrhovateľovi tak vzniklo právo na náhradu trov konania v rozsahu 18%. Trovy konania navrhovateľa pozostávali zo zaplateného súdneho poplatku vo výške 25,50 Eur, ktorého náhradu mu súd priznal vo výške 4,59 Eur a z trov právneho zastúpenia vo výške 16,53 Eur (trovy právneho zastúpenia boli v návrhu uplatnené v zmysle ust. vyhl. č. 655/2004 Z.z. v celkovej výške 91,82 Eur za 2 úkony právnej služby - prevzatie a príprava zastúpenia a podanie návrhu na súd, 1 úkon á 29,87 Eur + 2 x režijný paušál 8,39 Eur + 20 % DPH).

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní od jeho doručenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Trnave, písomne alebo ústne do zápisnice.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolaie proti rozsudku možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p.,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa z. č. 233/1995 Z. z. o exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) a o zmene a doplnení ďalších zákonov v znení neskorších predpisov.